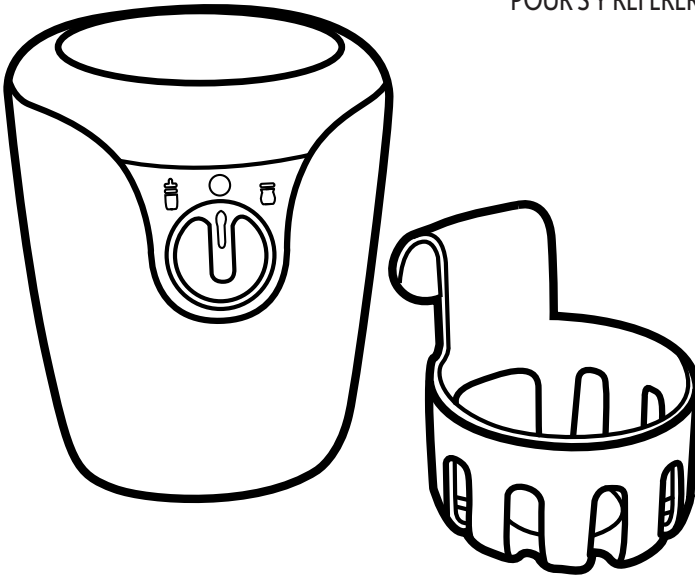




Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR este producto. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

Lire les instructions AVANT d'assembler et d'UTILISER le produit. GARDER CES INSTRUCTIONS POUR S'Y RÉFÉRER AU BESOIN.



# **Bottle and Baby Food Warmer**

## **Calientabiberones y calentador de comida de bebé**

## **Réchaud pour biberons et aliments pour bébé**

**Owner's Manual**  
**Manual del propietario**  
**Manuel du propriétaire**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD  
IMPORTANTES  
IMPORTANTES CONSIGNES DE  
SÉCURITÉ**

**READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS  
LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES  
LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES CES  
DIRECTIVES**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS  
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES  
CONSERVEZ CES DIRECTIVES**

**READ INSTRUCTIONS CAREFULLY  
LEA LAS INSTRUCCIONES  
CUIDADOSAMENTE  
LISEZ ATTENTIVEMENT CES DIRECTIVES**



**When using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed including the following:**

**BURN HAZARD**

**To avoid risk of burns:**

- Bottle warmer components and water temperature can be very hot. Avoid direct contact with water and steam. Handle with care.
- Do not touch surfaces that may be hot. Wait until all parts of the unit have cooled before touching them.
- Remove bottles and food jars immediately once the warming cycle is complete.
- Bottles and food jars will be hot; remove with care.
- Before serving always shake bottle/stir food well and check to be sure the contents are at a safe temperature.
- To avoid direct contact with hot water, use support tray when warming food containers or small bottles.
- Do NOT move bottle warmer when in use or when contents are still hot.

**CAUTION**

- NEVER use with less than 2.5 oz/75ml of water.
- Always measure water amount in a separate container, and pour directly into bottle warmer.

- This is NOT a toy. Keep out of reach of children.
- Adult supervision required.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- For household use ONLY - Do NOT use outdoors.
- Only use appliance for intended use, do not modify or alter warmer.
- The use of accessory attachments is not recommended by Chicco and may cause injuries or damage.
- Do NOT use with any bottle or food container that is not intended to be heated.
- Do NOT use with milk storage bags as they may rupture when reheated.
- The use of glass bottles is not recommended due to the fact that the contents may overheat.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Not for space heating purposes.
- Do NOT let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- NEVER use an extension cord.

## **WARNING:**

When using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed including the following:

### **CAUTION**

- Check that the control is in the OFF "O" position before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the control to the OFF "O" position, then remove plug from wall outlet.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Remove plug from outlet when the appliance is not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Allow to cool before handling.
- Inspect carefully before each use. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. If bottle warmer is faulty and/or not working correctly, switch it off immediately and unplug it from the wall outlet.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or bottle warmer in water or other liquid.
- Do NOT use if the bottle warmer, plug, or cord accidentally falls into water or becomes submerged.

## **ADVERTENCIA:**

Al utilizar este equipo eléctrico, se deben seguir precauciones de seguridad básicas, entre las siguientes:

### **RIESGO DE QUEMADURA** **Para evitar el riesgo de sufrir quemaduras:**

- Los componentes del calentador de biberones y la temperatura del agua pueden estar muy calientes. Evite el contacto directo con el agua y el vapor. Manéjelos con cuidado.
- No toque las superficies que podrían estar calientes. Espere hasta que todas las piezas de la unidad se hayan enfriado antes de tocarlas.
- Retire los biberones y frascos de comida inmediatamente después de terminarse el ciclo de calentamiento.
- Los biberones y frascos de alimentos estarán calientes, retírelos con cuidado.
- Antes de servirlo, siempre agite el biberón o mezcle bien la comida y verifique que el contenido esté a una temperatura segura.
- Para evitar el contacto directo con el agua caliente, utilice la bandeja de soporte al calentar los recipientes de alimentos o biberones pequeños.
- NO mueva el calentador de biberones cuando esté en uso o cuando los contenidos aún estén calientes.

### **PRECAUCIÓN**

- NUNCA lo use con menos de 2.5 onzas (75 ml) de agua.
- Siempre mida la cantidad de agua en un recipiente separado y viértala directamente al calentador de biberones.
- Este producto NO es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Se requiere la supervisión de un adulto.
- Atenta supervisión cercana es necesaria cuando cualquier aparato está usado alrededor o cerca de los niños.
- Para uso doméstico SOLAMENTE. NO lo use al aire libre.
- Utilice el aparato únicamente para el propósito indicado; no modifique ni altere el calentador.
- Chicco no recomienda el uso de accesorios, ya que pueden causar lesiones o daños.
- NO use con biberones o recipientes de alimentos que no soporten calor.
- NO lo use con bolsas de almacenamiento de leche, dado que podrían rasgarse al recalentarse.
- No se recomienda el uso de biberones de vidrio, dado que el contenido podría sobrecalentarse.

## **ADVERTENCIA:**

Al utilizar este equipo eléctrico, se deben seguir precauciones de seguridad básicas, entre las siguientes:

### **PRECAUCIÓN**

- No coloque el aparato en o cerca de un calentador a gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente.
- No debe ser utilizado con fines de calefacción.
- NO permita que el cable cuelgue por el borde de una mesa o que entre en contacto con superficies calientes.
- NUNCA use un cable de extensión.
- Verifique que el control esté en la posición "O" de APAGADO antes de conectar el cable en el tomacorriente. Para desconectar, gire el control hacia la posición "O" de APAGADO; luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe fue diseñado para que entre en un tomacorriente polarizado de una sola forma. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no entra, comuníquese con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.
- Retire el enchufe del tomacorriente cuando no esté usando el aparato, antes de agregarle o sacarle piezas, y antes de la limpieza. Déjelo enfriar antes de manipularlo.
- Inspeccione con atención antes de cada uso. No ponga este aparato en funcionamiento si tiene un cable o enchufe dañado, o luego del mal funcionamiento del aparato, o si se ha caído o dañado de alguna forma. Si el calentador de biberones presenta fallas o no funciona correctamente, apáguelo de inmediato y desenchúfelo del tomacorriente.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes o el calentador de biberones en agua u otro líquido.
- NO use el producto si el calentador de biberones, el enchufe o el cable se cae en agua o se sumerge accidentalmente.

## **MISE EN GARDE**

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, on doit toujours respecter certaines précautions de sécurité élémentaires, dont les consignes suivantes :

### **DANGER DE BRÛLURE**

Pour éviter le risque de brûlure :

- Les éléments composant le chauffe-biberon et l'eau peuvent être très chauds. Éviter le contact direct avec l'eau et la vapeur. Manipuler avec précautions.
- Ne pas toucher les surfaces qui peuvent être chaudes. Attendre que toutes les pièces soient refroidies avant de les toucher.
- Retirer les bouteilles et les pots immédiatement après le cycle de réchauffement.
- Les biberons et pots d'aliments peuvent être chauds; retirer avec prudence.
- Avant de servir, secouer toujours bien agiter la bouteille/ remuer les aliments et s'assurer que la température du contenu est sécuritaire.
- Afin d'éviter le contact direct avec l'eau chaude, utiliser le plateau de support pour réchauffer des contenants d'aliments et des petits biberons.
- Ne PAS déplacer le chauffe-biberon pendant l'usage ou lorsque son contenu est encore chaud.

### **ATTENTION**

- Ne JAMAIS utiliser sans eau.
- Toujours mesurer la quantité d'eau dans un contenant distinct et verser directement dans le chauffe-biberon.
- Il ne s'agit PAS d'un jouet. Garder hors de la portée des enfants.
- La supervision d'un adulte est essentielle.
- Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'utilisation d'un appareil électrique par des enfants ou à proximité.
- Pour usage domestique SEULEMENT; ne PAS utiliser à l'extérieur.
- Utiliser cet appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu; ne pas modifier ni altérer le chauffe-biberon.
- L'utilisation d'accessoires n'est pas recommandée par Chicco, car cela risque de causer des blessures ou des dommages.
- Ne PAS utiliser avec un biberon ou un autre contenant d'aliments non destiné à être chauffé.
- NE PAS utiliser avec des sacs de conservation du lait, car ils peuvent se rompre lorsqu'ils sont réchauffés.

## ⚠ MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, on doit toujours respecter certaines précautions de sécurité élémentaires, dont les consignes suivantes :

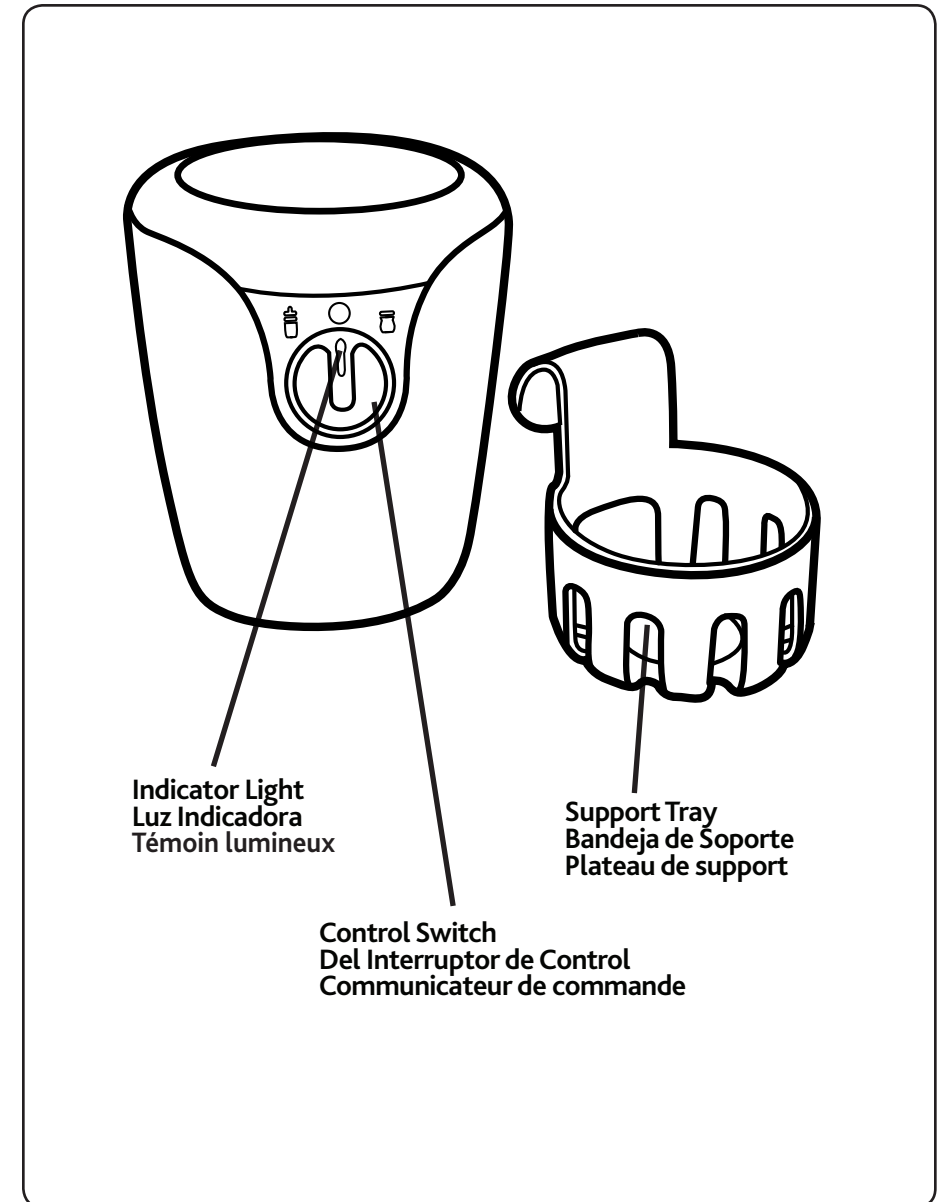
### ATTENTION

- L'utilisation de bouteilles en verre n'est pas recommandée en raison du fait que le contenu peut surchauffer.
- Ne pas placer à proximité d'une cuisinière à gaz ou électrique ou d'un four chaud.
- Ne pas utiliser pour réchauffer l'espace.
- Ne PAS laisser le cordon pendre de la bordure d'une table ou d'un comptoir ni toucher aux surfaces chaudes.
- Ne JAMAIS utiliser de rallonge.
- Vérifier que la commande est en position d'arrêt « O » avant de brancher le cordon dans la prise murale. Avant de débrancher l'appareil, fermer d'abord l'interrupteur en position « O » puis retirer la fiche de la prise murale.
- Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Afin de réduire les dangers d'électrocution, ce type de fiche ne peut entrer dans la prise polarisée que d'un seul sens. Si la fiche ne peut pénétrer dans la prise, il faut la retourner. Si cela ne fonctionne toujours pas, communiquer avec électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la fiche d'aucune façon.
- Retirer la fiche de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de le démonter, de le remonter ou de le nettoyer. Laisser refroidir complètement avant de manipuler.
- Inspecter soigneusement l'appareil avant chaque utilisation. Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche sont endommagés, après en avoir constaté le mauvais fonctionnement ou l'avoir échappé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Éteindre immédiatement et débrancher tout chauffe-biberon défectueux ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Afin d'éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon, les fiches ou le chauffe-biberon dans l'eau ou un autre liquide.
- Ne PAS utiliser de chauffe-biberon, de fiche ou de cordon ayant été accidentellement submergé ou plongé dans l'eau.

### Parts List

### Lista de piezas

### Liste des pièces

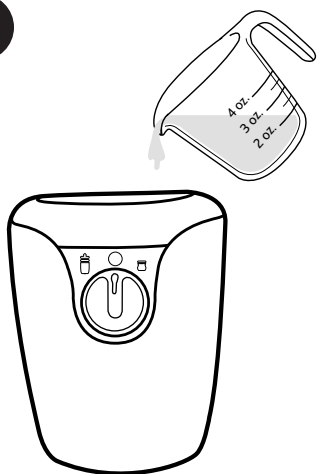


## Using the Bottle Warmer

### Uso del Calentador de biberones

### Utilisation du chauffe-biberon

1



1. Make sure Bottle Warmer is unplugged and placed on a flat, stable, heat resistant surface.



#### For Food Jars:

Remove cap before heating.



#### For Bottles:

Attach bottle ring and nipple before heating.

Refer to the table below and measure the correct amount of water in a separate graduated measuring cup.

Pour directly into the Bottle Warmer.

Bottle Contents | Contenido del biberón | Contenu de la bouteille

Add This Amount of Water to the Bottle Warmer | Agregue la siguiente cantidad de agua al calentabiberones | Ajouter cette quantité d'eau au chauffe-biberon

Bottle Contents	*Add This Amount of Water to the Bottle Warmer
2 oz.	3 oz. (90 ml)
4 oz.	3 ½ oz. (105 ml)
6 oz.	4 oz. (120 ml)
8 oz.	4 oz. (120 ml)
10 oz.	4 oz. (120 ml)
12 oz.	4 oz. (120 ml)

\* To reduce the temperature of the bottle contents, reduce the water level in ¼ oz. (7 ml) increments until the desired temperature is achieved.

**Tip:** If a graduated measuring cup is not available you can use the graduated markings on a spare baby bottle to measure the correct amount of water.

**CAUTION:** Never operate the Bottle Warmer with less than 2 ½ oz. (75 ml) of water.

## Using the Bottle Warmer

### Uso del Calentador de biberones

### Utilisation du chauffe-biberon

1. Asegúrese de que el calentabiberones esté desenchufado y colocado sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.



#### Para frascos de comida:

Retire la tapa antes de calentarlo.



#### Para biberones:

Sujete el anillo de la botella y la tetina antes de calentarlo.

1. S'assurer que le chauffe-biberon est débranché et placé sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.



#### Pour les pots d'aliments:

Retirer le bouchon avant de réchauffer.



#### Pour les biberons:

Fixer l'anneau et la tétine au biberon avant de réchauffer.

Consulte la tabla en la página 10 y mida la cantidad correcta de agua en una taza de medir graduada aparte.

Vierta directamente en el calentabiberones.

\*Para reducir la temperatura del contenido del biberón, reduzca el nivel de agua en incrementos de ¼ onza (7 ml) hasta alcanzar la temperatura deseada.

**CUIDADADO:** Nunca opere el calentabiberones con menos de 2 ½ onzas (75 ml) de agua.

**Consejo:** Si no se dispone de una taza de medir graduada, puede usar las marcas graduadas de otro biberón para medir la cantidad de agua correcta.

Consulter le tableau de la page 10 et mesurer la quantité d'eau adéquate dans une tasse graduée distincte.

Verser directement dans le chauffe-biberon.

\*Pour réduire la température du contenu de la bouteille, abaisser le niveau d'eau en incréments de 7 ml (¼ oz) jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

**ATTENTION:** Ne jamais faire fonctionner le chauffe-biberon avec moins de 75 ml (2,5 oz) d'eau.

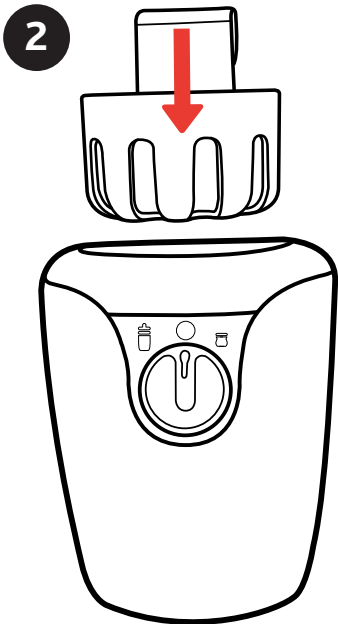
**Conseil:** Si vous ne disposez pas d'une tasse à mesurer graduée, vous pouvez utiliser les marques graduées sur un biberon de rechange pour mesurer la bonne quantité d'eau.



## Using the Bottle Warmer

### Uso del Calentador de biberones

### Utilisation du chauffe-biberon



2. Utiliser le plateau de support pour les contenants d'aliments et les petits biberons. Placer les biberons ou les pots d'aliments dans le chauffe-biberon.

S'assurer que le niveau d'eau n'atteint pas le couvercle des pots d'aliments ou l'anneau des biberons.

Mettre le commutateur électrique en position d'arrêt « O ». Brancher le chauffe-biberon.

2. Use Support Tray for food containers or small bottles. Place feeding bottle or food jar in the Bottle Warmer.

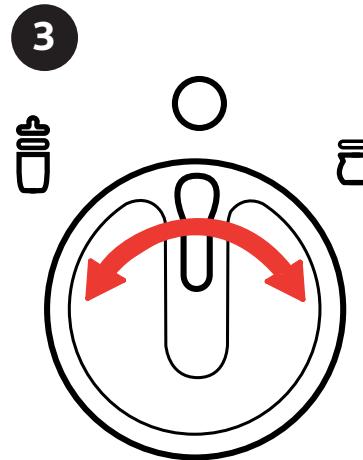
Make sure the water does not reach the lid of food jars or the ring of feeding bottles.

Turn the switch up to the OFF "O" setting. Plug in the Bottle Warmer.

2. Use la bandeja de soporte para los frascos de alimentos o biberones pequeños. Coloque el biberón o frasco en el calentador de biberones.

Asegúrese de que el agua no llegue a la tapa del frasco o al anillo del biberón.

Mueva el interruptor hacia arriba a la posición "O" para apagarlo. Enchufe el calentabiberones.



### 3. SÉLECTIONNER LE BON MODE



**Biberons :** Tourner la commande vers la gauche en direction de l'icône représentant un biberon.



**Pots d'aliments :** Tourner la commande vers la droite en direction de l'icône représentant un pot d'aliments.

**ATTENTION:** Ne jamais faire fonctionner le chauffe-biberon avec moins de 75 ml (2,5 oz) d'eau.

### 3. SELECT THE CORRECT MODE



**Feeding Bottles:** Turn the switch to the left towards the bottle icon.



**Food Jars:** Turn the switch to the right towards the food jar icon.

**CAUTION:** Never operate the Bottle Warmer with less than 2 ½ oz. (75 ml) of water.

### 3. SELECCIONE EL MODO CORRECTO



**Biberones:** Gire el interruptor hacia la izquierda hacia el ícono de biberón.



**Frascos de alimentos:** Gire el interruptor hacia la derecha hacia el ícono de frasco.

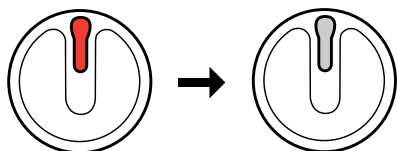
**CUIDADO:** Nunca opere el calentabiberones con menos de 2 ½ onzas (75 ml) de agua.

## Using the Bottle Warmer

### Usu del Calentador de biberones

### Utilisation du chauffe-biberon

4



\*BEEP\* x5  
\*BIP\* x 5

4. The light on the switch will turn red to indicate that it is warming.

#### WARMING CYCLE TIMES VARY.

When the warming cycle is completed the light on the switch will turn green and the Bottle Warmer will emit five beeps. Bottles and food jars will be hot; remove with care.

**CAUTION:** Contents will continue to heat after the warming cycle is complete - To avoid overheating, remove bottles and food jars **immediately** once the warming cycle is complete.

4. Le témoin lumineux de la commande devient rouge pour indiquer que l'appareil se réchauffe.

#### LA DURÉE DU CYCLE DE RÉCHAUFFEMENT.

Lorsque le cycle de réchauffement est terminé, le témoin lumineux de la commande devient vert et le chauffe-biberon émet cinq bips. Les biberons et pots d'aliments peuvent être chauds; retirer avec prudence.

**ATTENTION:** Le contenu continuera de chauffer une fois le cycle de réchauffement terminé. Pour éviter toute surchauffe, retirez **immédiatement** les bouteilles et les pots une fois le cycle de réchauffement terminé.

4. La luz en el interruptor se encenderá en rojo para indicar que está calentando.

#### LOS TIEMPOS DEL CICLO DE CALENTAMIENTO VARIAN.

Cuando el ciclo de calentamiento se haya completado, la luz del interruptor se encenderá a verde y el calentador de biberones emitirá cinco bips. Los biberones y frascos de comida estarán calientes. Retírelos con cuidado.

**CUIDADO:** El contenido continuará calentándose después de terminarse el ciclo de calentamiento. Para evitar sobrecalentarlo, retire los biberones y frascos de comida **inmediatamente** después de terminarse el ciclo de calentamiento.

## Once Warming Cycle is Complete

- Always check the temperature of the contents before serving:

**For Feeding Bottles:** Do not warm bottle contents beyond body temperature of 98.6°F (37°C). Gently shake or stir the feeding bottles to ensure the temperature of the contents is even; check the temperature by squeezing a few drops onto the inside of your wrist.

**For Food Jars:** Stir the contents of the jar to make sure the temperature is even; check the temperature by tasting.

- **If the jar contents are not warm enough**, repeat steps 2-4 until desired temperature is reached. When repeating a cycle check the temperature at regular intervals to avoid overheating.
- **If the bottle contents are too warm**, allow the contents to cool before feeding. When reheating a new bottle try reducing the water level in the bottle warmer by ¼ oz. (7ml) increments until the desired temperature is achieved.
- If reheating a new bottle or food jar, allow the Bottle Warmer to cool completely (approx. 30 mins.) before starting a new warming cycle.
- When finished, turn the switch up to the OFF "O" position, then remove plug from wall outlet. Do not leave cord within child's reach.

Note: Bottle Warmer will shut-off automatically after 60 minutes.



## Una vez que el ciclo de calentamiento se haya terminado

- Siempre compruebe la temperatura del contenido antes de servirlo:

**Para biberones:** No caliente el contenido del biberón a más de la temperatura corporal de 98.6 °F (37 °C). Agite o mezcle suavemente los biberones para asegurarse de que la temperatura del contenido esté pareja; póngase algunas gotas en la parte interior de la muñeca para comprobar la temperatura.

**Para frascos de comida:** Mezcle el contenido del frasco para asegurarse de que la temperatura esté pareja; pruebe la comida para verificar que la temperatura no esté demasiado caliente.

- **Si el contenido del frasco no se calienta lo suficiente**, repita los pasos 2 a 4 hasta alcanzar la temperatura deseada. Cuando repite un ciclo, compruebe la temperatura en intervalos regulares para evitar el sobrecalentamiento.
- **Si el contenido del biberón está demasiado caliente**, deje que el contenido se enfríe antes de servirlo. Cuando recalienta un nuevo biberón, intente reducir el nivel del agua en el calentabiberones en incrementos de ¼ onza (7 ml) hasta alcanzar la temperatura deseada.
- Si vuelve a calentar un nuevo biberón o frasco de comida, deje que el calentabiberones se enfríe por completo (durante aproximadamente 30 minutos) antes de iniciar un nuevo ciclo de calentamiento.
- Al terminar, mueva el interruptor hacia arriba a la posición "O" para apagarlo. Después, retire el enchufe de la toma de corriente. No deje el cable dentro del alcance del niño.

Nota: El calentabiberones se apagará automáticamente después de 60 minutos.

## Une fois le cycle de réchauffement terminé

- Toujours vérifier la température du contenu avant de servir:

**Pour les biberons:** Ne pas réchauffer le contenu de la bouteille au-delà de la température corporelle de 37 °C (98,6 °F). Agiter doucement le biberon pour s'assurer que la température du contenu est uniforme; vérifier la température en versant quelques gouttes du contenu sur l'intérieur du poignet.

**Pour les pots d'aliments:** Mélanger le contenu du pot pour s'assurer que la température est uniforme; goûter pour s'assurer que les aliments ne sont pas trop chauds.

- **Si le contenu du pot n'est pas assez chaud**, répéter les étapes 2 à 4 jusqu'à l'atteinte de la température désirée. Lors de la répétition du cycle, vérifier régulièrement la température afin d'éviter de trop réchauffer les aliments.
- **Si le contenu de la bouteille est trop chaud**, laisser refroidir avant de le faire boire au bébé. Lors du réchauffement d'une nouvelle bouteille, réduire le niveau d'eau dans le chauffe-biberon en incréments de 7 ml (¼ oz) jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.
- Avant de réchauffer un nouveau biberon ou pot d'aliments, laisser le chauffe-biberon refroidir complètement (environ 30 min) avant de démarrer un autre cycle.
- Après avoir terminé, fermer d'abord l'interrupteur en position « O » puis retirer la fiche de la prise murale. Garder le cordon hors de la portée des enfants.

Remarque : Le chauffe-biberon s'éteint automatiquement au bout de 60 minutes.

## Care and Maintenance

### CLEANING

Before cleaning turn the switch up to the OFF "O" position, then remove plug from wall outlet. Clean Bottle Warmer regularly. After each use allow to cool down completely, pour out leftover water and dry the inside thoroughly. Use a soft damp cloth to clean the Bottle Warmer. Do NOT use bleach or any other harsh chemicals. Bottle Warmer is NOT dishwasher safe. Dry thoroughly before storing. Store in a dry place.

### DE-SCALING

The normal use of the Bottle Warmer can cause the formation of scale residue on the heating plate. Before de-scaling turn the switch up to the OFF "O" position, then remove plug from wall outlet. Make sure the Bottle Warmer has cooled down completely. Fill with a solution of equal parts water and vinegar and let soak overnight. After it has soaked overnight, empty out the water and vinegar solution. Fill the bottle warmer with ½ cup = 4oz/120ml of water and run through one warming cycle. After the cycle is complete turn the control to the OFF "O" position, then remove plug from wall outlet. Make sure the Bottle Warmer has cooled down completely. Pour out water and dry thoroughly.

## Cuidado y mantenimiento

### LIMPIEZA

Antes de lavarlo, mueva el interruptor hacia arriba hasta las posición "O" para apagarlo. Después, desenchufe el cable de la toma de corriente. Limpie el calentador de biberones de forma periódica. Luego de cada uso, deje que se enfríe por completo, eche el resto de agua y seque bien el interior del aparato. Use un trapo suave húmedo para limpiar el calentador de biberones. NO use blanqueador u otro químico agresivo. NO se debe lavar el calentador de biberones en el lavaplatos. Séquelo totalmente antes de guardarlo. Guárdelo en un lugar seco.

### ELIMINACIÓN DEL SARRO

El uso normal del calentador de biberones puede provocar la formación de residuo de sarro en la placa de calentamiento. Antes de descalcificarlo, mueva el interruptor hacia arriba a la posición "O" para apagarlo. Después, desenchufe el cable de la toma de corriente. Asegúrese de que el calentador de biberones se haya enfriado completamente. Llénelo con una solución de partes iguales de agua y vinagre y déjelo en remojo toda la noche. Luego de que se haya remojado durante la noche, deseche la solución de agua y vinagre. Llene el calentador de biberones con 1/2 taza = 4 oz o 120 ml de agua y ejecute un ciclo de calentamiento. Después de que el ciclo haya concluido, gire el control hacia la posición "O" de APAGADO; luego retire el enchufe del tomacorriente. Asegúrese de que el calentador de biberones se haya enfriado completamente. Elimine el agua y seque completamente.

## Nettoyage et Entretien

### NETTOYAGE

Avant de nettoyer l'appareil, fermer d'abord l'interrupteur en position « O » puis retirer la fiche de la prise murale. Nettoyer régulièrement le chauffe-biberon. Après chaque usage, laisser l'appareil refroidir complètement, vider l'eau et assécher l'intérieur à fond. Essuyer le chauffe-biberon avec un linge doux humide. Ne PAS utiliser de javellisant ni d'autres produits chimiques forts. Ce chauffe-biberon ne se lave PAS au lave-vaisselle. Bien assécher avant de ranger. Conserver dans un endroit sec.

### DÉTARTRAGE

L'usage normal de ce chauffe-biberon peut causer la formation de résidus de tartre sur la plaque chauffante. Avant de détartrer l'appareil, fermer d'abord l'interrupteur en position « O » puis retirer la fiche de la prise murale. S'assurer que le chauffe-biberon est entièrement refroidi. Remplir le réservoir d'une solution contenant 50 % d'eau et 50 % de vinaigre. Laisser tremper toute la nuit. Le lendemain matin, vider la solution d'eau et de vinaigre. Remplir le chauffe-biberon avec ½ tasse = 120 ml/4 oz d'eau et effectuer un cycle de réchauffement. Une fois le cycle terminé, fermer d'abord l'interrupteur en position « O » puis retirer la fiche de la prise murale. S'assurer que le chauffe-biberon est entièrement refroidi. Vider l'eau et assécher à fond.

## Trouble Shooting and Repair

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The bottle warmer does not turn ON.	There is no power. The switch is in the OFF "O" position.	Check that there is power in the electrical outlet. Move the switch to ON position.
	The cord plug or the cord connector has not been plugged in correctly, or they are damaged.	Check that the plug and connector have been plugged in correctly, and that they are in good condition. Should the product still not work, contact Customer Service.
	Appliance was submerged in water.	Discard unit.
Noise – Incomplete cycle.	Excessive scale deposits on heating plate.	The bottle warmer needs to be descaled. See "Care and Maintenance" section for more details.
Rapid scale build-up.	Use of tap water with high mineral content, softened or treated water.	Use distilled water. The bottle warmer needs to be descaled. See "Care and Maintenance" section for more details.

## Solución de problemas y reparación

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El calentador de biberones no se enciende.	No hay corriente. El interruptor está en posición "APAGADO".	Verifique que haya corriente en el tomacorriente. Coloque el interruptor en la posición ENCENDIDO.
	El enchufe o conector del cable no se ha enchufado correctamente o está dañado.	Verifique que el enchufe y el conector se hayan enchufado correctamente y que estén en buenas condiciones. Si el producto aún no funciona, comuníquese con el Servicio al cliente.
	Se sumergió el aparato en agua.	Deseche la unidad.
Ruido – Ciclo incompleto.	Depósito excesivo de capa de sarro en la placa de calentamiento.	Se debe eliminar la capa de sarro del calentador de biberones. Vea la sección "Cuidado y mantenimiento" para obtener más detalles.
Acumulación rápida de capa de sarro.	Uso de agua de grifo con contenido mineral alto o de agua suavizada o tratada.	Use agua destilada. -Se debe eliminar la capa de sarro del calentador de biberones. Vea la sección "Cuidado y mantenimiento" para obtener más detalles.

## Dépannage et réparation

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le chauffe-biberon ne se met pas en MARCHÉ.	Il est hors tension. S'assurer que l'appareil est éteint.	Vérifier s'il y a du courant dans la prise électrique murale. Mettre le commutateur électrique en position de marche (ON).
	La pièce de jonction ou la fiche du cordon n'est pas branchée correctement ou est endommagée.	S'assurer que la pièce de jonction et la fiche du cordon sont adéquatement branchées et qu'elles sont en bon état. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, communiquer avec le service à la clientèle.
	L'appareil a été immergé dans l'eau.	Mettre l'appareil aux rebus.
Bruit; cycle incomplet.	Dépôts excessifs de tartre sur la plaque chauffante.	Il est nécessaire de détartrer le chauffe-biberon. Consulter la section « Entretien et nettoyage » pour plus de détails.
Accumulation rapide de tartre	Utilisation d'eau du robinet contenant une forte concentration de minéraux ou d'eau adoucie ou traitée.	Utiliser de l'eau distillée. Il est nécessaire de détartrer le chauffe-biberon. Consulter la section « Entretien et nettoyage » pour plus de détails.

## For More Information

### Más información

### Pour plus d'information

#### For USA customers :

Please do not return this product to the store. If you have any questions or comments about this product, or are missing any of the parts, contact us in one of the following ways:

By phone (toll free): (877)-424-4226

By e-mail: info.usa@artsana.com

By mail: 1826 William Penn Way  
Lancaster, PA 17601

Si tiene preguntas o sugerencias sobre este producto, o falta alguna de las partes, no devuelva este producto a la tienda. Comuníquese con nosotros por alguno de los siguientes medios:

Por teléfono (sin cargo): (877)- 424-4226

Por correo electrónico: info.usa@artsana.com

Por correo postal: 1826 William Penn Way  
Lancaster, PA 17601

#### For CANADIAN customers :

For service in Canada contact Elfe Juvenile Products at / Pour le service au Canada, communiquer avec Elfe Juvenile Products:

Si vous avez des questions ou commentaires, au sujet de ce produit, ou si certaines pièces sont manquantes, veuillez ne pas retourner ce produit au magasin. Communiquez avec nous de l'une des façons suivantes :

By phone (toll free) / Par téléphone (sans frais): (800)-667-8184

By mail / Par la poste: 4500 Thimens Boulevard  
Saint-Laurent, (QC) H4R 2P2

## Technical Information

## Información técnica

## Renseignements techniques

Reference / Referencia / Référence: 00007388000070

Electrical Ratings: / Eléctricas: / Caractéristiques électriques: 120Vac 60Hz 120W

Model / Modelo / Modèle: 06783U

Made In China / Hecho en China / Fabriqué en Chine



= WARNING!  
= ADVERTENCIA!  
= MISE EN GARDE



= WARNING! Hot Steam.  
= ADVERTENCIA! Vapor  
Caliente  
= ATTENTION! Vapeur  
Chaude.



**LISTED**  
**Bottle**  
**Warmer**  
**E351537**



= WARNING! Hot Surface.  
= ADVERTENCIA! de Superficie  
Caliente  
= ATTENTION! Surface Chaude



Never Stop Growing®